

· 中国音乐丛书 ·

山歌社

中國民歌選

第一集

中國人民聯合出版社

· 中国音乐丛书 ·

中国民歌选

第一集

SELECTION OF CHINESE FOLK SONGS

VOL. ONE

(原“山歌社”编)

中国文联联合出版社

1983 北京

中国民歌选（第一集）

中国文艺联合出版公司出版

（北京西单太仆寺街39号）

新华书店北京发行所发行

中国人民大学印刷厂印刷

开本787×1092毫米1/16 印张2 字数29千字

1983年10月第1版 1983年10月第1次印刷

印数：1—22,000册

书号：8313·91

定价：0.40元

目 录

出版附言

为了向国内外介绍我国各族人民的优秀民间歌曲，我们选编了一套配有钢琴伴奏谱的民歌陆续分集出版，以供广大歌唱者、研究者和爱好者们的使用和参考。这套民歌选集每集各自成为一个单元，并力求具有各自的特点。我们希望它能在各有关方面的支持下，使这一工作得以顺利进行、不断完善。

中国音乐丛书编委会

江 序

自从国民乐派的音乐兴起以来，那些最富有地方特色的民歌，是一天天被人们所珍视了！

远在1943年，国立音乐院一部份爱好民歌的同学们，便在四川青木关一个山头上，组织山歌社，拿出他们各自搜集的不同来源的民歌，彼此交换、研习，并加配伴奏。曾经举行过几次民歌演唱会，油印了几种民歌歌集，几年来，这些歌已经普遍流行，在音乐会里演唱时，屡次都受到听众热烈的 **Encore!**

本来民歌的配制得体，不是一件容易的事，尤其是在所谓“中国化的和声”体系尚未建立起来以前，更觉倍加困难，必须先有极熟练的西洋作曲技术作基础，然后才可以运用自如。

这十四首曲子里，陈田鹤教授的“在那遥远的地方”一曲，实际上是已流行了，其他的各首都各具风趣，有其独到的地方。其中有些插入对位法，和应法（**Imitation**）的技术，但大部份则仍为和声体。有些和弦的应用比较新颖——这种的尝试，在民歌写作时也许是必须的。

编者要我为各曲校订，同时要将我最近编的一首“康定情歌”也加入凑热闹。并且还要我写一篇序言，本人深觉荣幸。希望研究民歌最富热忱的山歌社诸君，继续努力耕耘这块新辟的园地，期于将来获得更丰硕的成果。

江定仙

一九四七年七月二十五日
于南京古林寺国立音乐院

序

民歌是人民生活的反映，为广大的人民所熟悉和喜爱，因此民歌得以广泛地流传。民歌也是人民真挚情感的流露，经过无数人一代代口口相传的洗炼，造成一种朴质而优美的作风，在艺术上获得了不朽的评价。所以我们无论是基于提高民众音乐水准，或是建立有世界荣誉的民族音乐的立场，都得要研究民歌。

我们今天民歌的工作具有两个重要目的，第一是改造民歌，无可讳言的，民歌的作者缺乏技巧的训练，有的不免粗糙，有的不免流于低级趣味。我们想试着将它们再加一番洗炼，使人们从自身的艺术上提高起来。第二是由民歌的研究着手而创造出民族的音乐。民歌既然是人民生活的产物，那它的节奏，旋律等都与人民生活有密切的关系，所以我们要创造真正反映人民生活的音乐，便要去研究民歌的旋律，节奏和调式的规律，并且从旋律中去寻求一些可能的和声体系。我们以为只有从这个基础之上，才可以寻找到一条创作真正民族音乐的道路。

几年来，我们不断地做着民歌的工作，尤其是在它成为山歌社主要工作以后，我们已看到民歌在社会上起着很大的作用，显然地它已成为音运主流了。这是多么值得我们兴奋的事，现在一方面为了供给大家资料，同时为了能够公开地获得诸先进的意见，我们决定将原先曾出少数的山歌丛书多种，陆续再版，并将新资料一并编入。

山歌社几年来不断地做着民歌的搜集和研究工作。很欣慰的是我们的工作并没有白费。民歌正逐渐地发展起来而成了音乐运动的主流。我们的改编民歌获得听众普遍的爱好的。原先我们所尝试的新写作方法与演出技巧等，也很快地被先进们引用。现在一方面为了能够方便地供给大家资料，另一方面为了把研究结果公开，藉此得到更广泛的意见。我们决定将过去及现在的许多资料有计划地出为一套山歌社丛书，包括搜集，改编，创作，理论各方面资料，来为民族音乐前途尽我们的一分力量。

编者 1947.8.12.

目 录

江 序	江定仙	(1)
序	编 者	(2)
1.流浪者之歌 (新疆)	郑亚通	(1)
2.我等你到天明 (新疆)	谢功成	(2)
3.马车夫之歌 (新疆)	严良坤	(4)
4.小 路 (内蒙古)	伍雍谊	(5)
5.小姑听房 (内蒙古)	王震亚	(6)
6.天天刮风 (内蒙古)	潘名挥	(7)
7.绣荷包 (山西)	谢功成	(8)
8.在那遥远的地方 (青海)	陈田鹤	(10)
9.送大哥 (青海)	陈田鹤	(11)
10.半个月亮爬上来 (青海)	盛礼洪	(12)
11.清江河 (湖北)	王震亚	(14)
12.贵州山歌 (贵州)	王震亚	(16)
13.康定情歌 (四川)	江定仙	(18)
14.西藏情歌 (西藏)	黎英海	(22)
后 记	郭乃安	(23)

流浪者之歌

(新疆)

郑亚莲配伴奏

Moderato

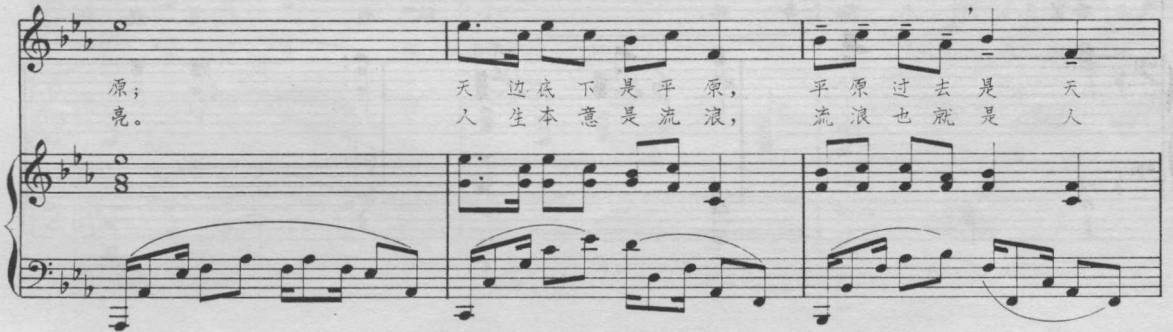
钢琴



1. 走 不 到 的 天 边 哟, 走 不 尽 的 平 原
2. 太 阳 出 来 温 暖 哟, 月 亮 出 来 明



原; 亮。 天 边 底 下 是 平 原, 平 原 过 去 是 天
人 生 本 意 是 流 浪, 流 浪 也 就 是 人



边。
生。



我等你到天明

(新疆)

谢功成伴奏

Andante Expressivo

钢琴

The piano introduction is in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The right hand starts with a whole note chord (B-flat, D-flat, F) and then moves to a series of eighth notes: B-flat, D-flat, F, G-flat, A-flat, B-flat. The left hand plays a steady eighth-note bass line: B-flat, D-flat, F, G-flat, A-flat, B-flat. The tempo is marked 'Andante Expressivo' and the dynamics are 'mp'.

塔里木河水在奔腾，孤雁飞绕天

The first line of the song features a vocal melody in the right hand and piano accompaniment in the left hand. The lyrics are: 塔里木河水在奔腾，孤雁飞绕天. The melody is in 3/4 time and one flat. The piano accompaniment consists of chords and single notes in the left hand.

空。黄昏中不见你的身

The second line of the song continues the vocal melody and piano accompaniment. The lyrics are: 空。黄昏中不见你的身. The melody is in 3/4 time and one flat. The piano accompaniment consists of chords and single notes in the left hand.

rit.

影，从黑夜等你到天明。啊

pp *ppp*

a tempo

那羊儿睡在草中在

a tempo

山角闪着孤灯，我的姑娘

rit.

啊从黑夜等你到天明。

rit. *ppp*

Ped. *

马车夫之歌

(新疆)

严良莪配伴奏

Moderato

钢琴

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes with a melodic line, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and eighth notes. The tempo is marked 'Moderato' and the dynamic is 'f'.

大板城的石路硬又平哪 西瓜(呀)大又甜, 那里住的姑娘辫子长啊

The first system includes the vocal melody and piano accompaniment. The piano part is marked 'mp' and 'simile'. The lyrics are written below the vocal line.

两个眼睛真漂亮。 你想想嫁人不要嫁别人哪 一定要你嫁给我,

The second system continues the vocal melody and piano accompaniment. The piano part features a more active accompaniment with eighth notes. The lyrics are written below the vocal line.

带着百万钱财领着你的妹妹, 赶着哪马车来。 赶着哪马车来。

I. II.

The third system concludes the piece with a first ending (I.) and a second ending (II.). The piano part is marked 'mf'. The lyrics are written below the vocal line.

小路

(内蒙古)

伍雅谊配伴奏

Andante

钢琴

房前的大路

哎 御御你 美 走, 房后边走下

I.

哎 御御一条小路。

II.

路。

小姑听房

(内蒙古)

王震亚配伴奏

Allegretto

今日也盼女孀，

明日也盼女孀， 寻下一个小女孀

不称奴家的意， 奴坐在炕头

上呀 奴看他怎样的。

钢琴

mf

rit.

天天刮风

(内蒙古)

Andantino

潘名焯编配

p

天天刮风呀天天下晴，天天见面呀
天天下雨呀天天晴，天天见面呀

钢琴

mosso

说不上一句话，
成不了亲。

天天刮风呀天知道，
天天刮风呀天知

cresc. *dim.* *rit.*

小妹妹心里难受谁知道，
谁知道？

道，小妹妹心里难受我知道，我知道。

dim. *rit.*

绣荷包

(山西)

谢功成 伴奏

Moderato

mf

1. 初一到十五
2. 一绣一只船

钢琴 *mf*

十五的月儿高，那春风摆动着杨柳去
船上张着帆，那里面春意浓情郎你

稍。
稍。

三月桃花开 情人捎书来， 捎你书
二绣鸳鸯鸟 栖息在河边， 你依书

带信信 要一个荷包袋。
我靠靠 永远不分开。

1. 2.

3. 郎是青年汉 妹如花初开， 收到这

荷包袋 郎你要早回来。

3.

mf rit.

rit.

在那遥远的地方

(青海)

陈田鹤配伴奏

Andantino

钢琴

1. 在那遥远的地方 有位好姑娘，
 2. 她那粉红的小脸 好象红太阳，
 3. 我愿抛弃了财产 跟她去放羊，
 4. 我愿做一只小羊 跟在她身旁，

人们走过她的帐房 都要回头留恋地张望。
 她那活泼动人的眼睛 好象晚上明媚的月亮。
 每天看着那粉红的小脸 和那美丽的衣裳。
 我愿她穿着细长的皮鞭 不断轻轻打在我身上。